

*Embajada de Chile*

REPUBLICA DE CHILE			
PRESIDENCIA			
REGISTRO Y ARCHIVO			
NR.	02/29326		
A:	12 DIC 92		
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

ARCHIVO

*Kingston, Jamaica*

=====

CONSIDERACIONES GENERALES SOBRE JAMAICA  
Y EL CARIBE DE HABLA INGLESA

=====

Noviembre, 1992

## **I. LA REGION DEL CARIBE**

### **A. Concepto de región del Caribe**

Entendemos por región del Caribe aquella que incluye a las Islas del mar Caribe, desde Cuba hasta Trinidad y Tobago, así como Bahamas, Bermuda y las Islas Turcas y Caicos, además de aquellos países del Continente como Belice, Guyana, Suriname y la Guyana Francesa.

### **B. Características**

1.- La región del Caribe es una de las zonas más fragmentadas y geográficamente dispersa del mundo. En efecto, está integrada por 16 Estados independientes y 18 territorios vinculados al Reino Unido, Francia, Holanda y a los Estados Unidos, como territorios dependientes o Estado Asociado (Puerto Rico).

En general, podemos distinguir la existencia de cuatro áreas de Estados y territorios, a saber, el Caribe inglés, hispánico, francés y holandés.

#### **a. El Caribe Inglés**

- 1.- Miembros de la Comunidad del Caribe (CARICOM)
  - Antigua y Barbuda
  - Bahamas
  - Barbados
  - Belice
  - Dominica
  - Grenada
  - Guyana
  - Jamaica
  - San Vicente y las Granadinas
  - Santa Lucía
  - St. Kitts y Nevis
  - Trinidad y Tobago

También participa en este grupo Montserrat, no obstante su calidad de colonia británica.

*Embajada de Chile*

*Kingston, Jamaica*

- 2.- Dependencias territoriales del Reino Unido
  - Anguila
  - Bermudas
  - Islas Caimán
  - Islas Vírgenes Británicas
  - Islas Turcas y Caicos
- 3.- Territorio de los Estados Unidos de América
  - Islas Vírgenes de los Estados Unidos

**b. El Caribe hispánico**

Cuba  
República Dominicana  
Puerto Rico

**c. El Caribe Francés**

Haití  
Guadalupe  
Martinica  
San Martín (parte francesa)  
Guyana Francesa

**d. El Caribe Holandés**

Aruba  
Antillas Neerlandesas:

- Curazao
- Bonaire
- San Bस्ताquío
- San Martín (parte holandesa)
- Saba

Además, debe considerarse dentro de la influencia holandesa (pese a su carácter de Estado Independiente y su ubicación geográfica en sudamérica) a Suriname.

2.- Todos los Estados y territorios son isleños con la excepción de Belice, Guyana, Guyana Francesa y Suriname. La población de la región es de aproximadamente 33 millones de habitantes.

*Embajada de Chile**Kingston, Jamaica*

3.- Sus vinculaciones históricas con los países colonizadores les han legado una gran variedad de idiomas, grupos étnicos y sistemas políticos.

En el Caribe conviven sistemas de gobierno presidencialista, parlamentario, y regímenes socialistas. Asimismo, encontramos una diversidad de idiomas: español, inglés, francés y holandés, además de un conjunto variado de dialectos que constituyen una mezcla de influencias africanas, europeas, orientales e indígenas.

En el ámbito étnico, tenemos: negros, blancos, mulatos, mestizos, asiáticos e indígenas. Estos grupos profesan las religiones católica, protestantes en toda su diversidad, islámica, hindú, judía, cultos animistas africanos y rastafari.

4.- Las economías caribeñas son relativamente pequeñas, ya sea que se considere su territorio, su población o su producto interno bruto; tienen una escasa diversificación y sus exportaciones se concentran en pocos productos primarios: azúcar, café, cacao, tabaco, bauxita y petróleo (Trinidad y Tobago).

La excepción la representan Puerto Rico y Barbados, cuya producción y exportaciones más importantes son de manufacturas. Por otra parte, debe tenerse presente que una considerable fuente de divisas para ellos es el turismo (en forma particular, Puerto Rico, Jamaica, Bahamas, República Dominicana y Cuba) y las remesas de sus nacionales que residen en el exterior.

5.- Como elemento negativo podemos indicar que, con excepción del CARICOM, existe un nivel relativamente bajo de cohesión y de interacción entre los diferentes países; situación que ha impedido los esfuerzos de integración política y económica entre ellos.

## II. LA SUBREGION DEL CARIBE DE HABLA INGLESA

### A.- Concepto de Caribe de habla inglesa

La expresión "Caribe de habla inglesa" es una forma de referirse a los Estados que integran la Comunidad del Caribe (CARICOM), y otras dependencias territoriales del Reino Unido. Forman parte del CARICOM los siguientes Estados



*Embajada de Chile**Kingston, Jamaica*

soberanos: Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Grenada, Guyana, Jamaica, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, St. Kitts y Nevis y Trinidad y Tobago. También participa Montserrat, no obstante su calidad de colonia británica.

### **B. Emergencia del Caribe de habla inglesa**

La independencia política de Jamaica y de Trinidad y Tobago, en 1962, dio inicio a la progresiva transformación de los territorios coloniales del Reino Unido en el Caribe en Estados independientes y a su posterior incorporación en el sistema internacional. La emergencia de estos nuevos Estados afectó el cuadro establecido de relaciones hemisféricas al participar nuevos sujetos claramente diferenciados de América Latina, en su idioma, componentes étnicos, y culturales, sistemas políticos y en su percepción de las relaciones internacionales.

La larga vinculación histórica con el Reino Unido legó a los Estados del Caribe de habla inglesa sistemas políticos de gobierno que reúnen las siguientes características: democracia parlamentaria, regímenes de partidos múltiples y alternancia en el gobierno por la vía electoral.

En su mayor parte, estos países tienen como Jefe de Estado a la Reina Isabel II, la que es representada por un Gobernador General, y como Jefe de Gobierno a un Primer Ministro (electo). A su vez, participan en la Comunidad Británica de Naciones (Commonwealth).

La existencia de este sistema jurídico-político ha sido fuente de una notable estabilidad institucional y ha sido acompañada de un elevado grado de respeto a los derechos humanos y a las normas propias del Estado de derecho.

La pequeñez territorial y de población ha significado también una escasez de recursos. Sus principales sectores económicos son el turismo y la agricultura y, en menor escala, la minería, energía y el sector manufacturero.

En sus esfuerzos de desarrollo y en su comercio exterior dependen prioritariamente de los Estados Unidos, Canadá y Comunidad Económica Europea. Sus políticas exteriores se orientan principalmente a esos Estados, así como a

*Embajada de Chile**Kingston, Jamaica*

Venezuela, México, Japón, Corea y Taiwán. Asimismo, en una clara acción tercermundista han desarrollado una activa interacción con los países africanos, en forma particular con Nigeria y Etiopía, como también con los países que participan en el Movimiento de los No-Alineados.

### C.- Estructuras de Concertación

#### 1. La Comunidad del Caribe (CARICOM)

La Comunidad del Caribe fue establecida por el Tratado de Chaguaramas, firmado en 1973 por doce Estados soberanos de habla inglesa y una colonia británica y reúne a una población de poco más de seis millones de habitantes.

Para Lloyd Searwar el CARICOM es el producto de una identidad común y de valores compartidos, cuya estructura está determinada por factores tales como la percepción de la fragmentación de la región, la vulnerabilidad que deriva de la pequeñez y la imperiosa necesidad de mancomunar los mercados.

La Comunidad del Caribe es un ejemplo de una nación dividida por el mar en varios Estados. (*La Comunidad del Caribe en Integración Latinoamericana*, marzo de 1987, págs. 18 y 19).

La Comunidad es un esfuerzo amplio hacia la integración que abarca tres elementos fundamentales:

- a. Integración Económica, a través de un Mercado Común Regional, el cual pretende:
  - La expansión del comercio intrarregional
  - Esfuerzos conjuntos para favorecer la producción y el comercio entre los países participantes y las exportaciones hacia mercados regionales y extrarregionales.
- b. Acuerdos de cooperación funcional en numerosas áreas como: agricultura, transporte, salud, educación, turismo, relaciones laborales, intercambio de información y datos estadísticos, ejecución de proyectos, etc.
- c. La coordinación de políticas exteriores, lo que les ha



*Embajada de Chile**Kingston, Jamaica*

permitido actuar como bloque en el ámbito internacional, particularmente en las Naciones Unidas y en la Organización de Estados Americanos.

El CARICOM funciona mediante la Conferencia de Jefes de Gobierno y el Consejo de Ministros del Mercado Común. Además, cada sector de la cooperación funcional es administrado por su propio Comité Permanente de Ministros (por ejemplo, agricultura, educación, trabajo, salud, turismo, etc.). La coordinación de políticas exteriores está encargada al Comité Permanente de Ministros de Relaciones Exteriores.

Asociadas al CARICOM funcionan otras instituciones regionales, siendo las más relevantes el Banco del Desarrollo del Caribe y la Universidad de las Indias Occidentales, que funciona desconcentradamente en tres países: Jamaica, Barbados y Trinidad y Tobago.

Hasta el presente, todos los miembros de la Comunidad son Estados de habla inglesa, participando como observadores México, Venezuela, Colombia, Haití, República Dominicana, Suriname, Antillas Neerlandesas y Anguila.

## 2. La Organización de Estados del Caribe Oriental (OEEO)

En 1981, las siete islas del Caribe oriental (Windward Island) establecieron la Organización de Estados del Caribe Oriental (OEEO) para institucionalizar los lazos de integración entre sus siete miembros, cooperar en materias económicas y políticas y coordinar sus respectivas políticas exteriores en lo relativo a seguridad y defensa regional y en las negociaciones de carácter económico con otros Estados y Organizaciones Internacionales.

La OEEO está constituida por seis Estados: Antigua y Barbuda, Dominica, Grenada, St. Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas. Además de la colonia inglesa Montserrat.

Los miembros de la Organización lo son también de la Comunidad del Caribe (CARICOM).

*Embajada de Chile**Kingston, Jamaica*

### 3. Hacia la integración política de algunos Estados del Caribe Oriental.

A partir de 1987, cuatro de los seis Estados que constituyen la Organización de Estados del Caribe Oirental se encaminan hacia la formación de un nuevo Estado que les permita aumentar la viabilidad política en el sistema internacional. Los Estados que se unirían son: Dominica, Grenada, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas.

Estos países son los más pequeños y carentes de recursos de todo el Caribe. Son, al mismo tiempo, similares en población, territorio y nivel de desarrollo y poseen un sentido de unidad y destino compartido.

La integración se encuentra aún en su etapa inicial y de análisis del modelo de unificación que se adoptará (Estado unitario, Federación, o Confederación). Una vez aprobado se llamará a un referendun en forma simultánea en todos los Estados para determinar si existe voluntad popular para proceder a esta unión.

#### Datos sobre países del Caribe de habla inglesa (CARICOM)

Países	Territorio (Km 2)	Población 1990 (en miles)	Ingreso per cápita 1990	Año Independencia
Antigua y Barbuda	440	79	4.600	1981
Bahamas	13.942	253	11.510	1973
Barbados	431	257	6.540	1966
Belice	22.960	189	1.970	1981
Dominica	750	82	1.940	1979
Grenada	345	94	2.120	1974
Guyana	214.970	798	370	1966
Jamaica	11.424	2.390	1.510	1962
Montserrat	102	17	3.997	----
St. Kitts y Nevis	269	40	3.330	1983
Santa Lucia	616	150	1.900	1979
San Vicente y las Granadinas	340	114	1.610	1979
Trinidad y Tobago	5.128	1.283	3.470	1962

FUENTE: Banco Mundial. The World Bank Atlas, 1991



*Embajada de Chile**Kingston, Jamaica*

## III.

## J A M A I C A

## A.- Datos Básicos

**Ubicación:** La isla de Jamaica forma parte de las Grandes Antillas en el mar Caribe. Se encuentra situada a 145 kilómetros al sur de Cuba, a 970 kilómetros al sureste de Miami, a 161 kilómetros al oeste de Haití, y a 970 kilómetros al norte de Panamá.

**Superficie:** 10.991 kilómetros cuadrados.

**Población:** 2.540.000 (estimada a 1991).

**Capital:** Kingston.

**Otras Ciudades:** Montego Bay, Ocho Rios, Mandeville, Port Antonio y Spanish Town.

**Idioma:** Inglés (oficial).

**Fiesta Nacional:** Primer lunes de agosto.

**Moneda:** Dólar jamaicano.

**Ingreso por Habitantes:** US\$ 1.510

**Producto Interno Bruto:** MMU US\$ 3.598

**Tasa de Alfabetización:** 91,2%

**Esperanza de Vida:** 72,9

**Actividades Económicas Principales:** Turismo, bauxita, alúmina, agricultura (azúcar, bananos, cítricos, café, especias), ron, industria alimentaria, ropa y muebles.

*Embajada de Chile*

*Kingston, Jamaica*

## **B.- Historia y Situación actual**

1.- Antiguamente poblada por los arauacos, que la denominaban Xayamaca ("tierra de los manantiales"). La isla fue descubierta por Cristobal Colón en 1494, siendo dominada por los españoles entre 1509 y 1655.

En 1655, los ingleses desalojaron a los españoles de Jamaica y la convirtieron en centro de actividades de los corsarios y piratas que saboteaban el comercio español en el Caribe. Los ingleses poblaron la isla con colonos irlandeses, escoceses y esclavos africanos destinado a trabajar en las plantaciones azucareras.

En 1886, Jamaica se convierte en colonia de la Corona Británica.

Después de unos 300 años de dominación inglesa, Jamaica proclamó su independencia el 6 de agosto de 1962.

2.- De acuerdo a la Constitución de Jamaica, que comenzó a regir el 6 de agosto de 1962, Jamaica es una democracia parlamentaria basada en el sistema representativo de gobierno.

**El Jefe de Estado** es la Reina Isabel II, que con el título de Reina de Jamaica es representada por un Gobernador General, de nacionalidad jamaicana, nombrado por ella de acuerdo con la recomendación del Primer Ministro. Su función es más bien formal y carente de poder.

**El Jefe de Gobierno** es el Primer Ministro, quién es nombrado por el Gobernador General, de entre los sesenta miembros de la Cámara de Representantes. Actualmente ocupa dicho cargo Percival J. Patterson, quién reemplazó a Michael Manley, el que renunció por motivos de salud, en marzo de 1992. El Líder de la Oposición es Edward Seaga, quién gobernó Jamaica entre 1980-1989.

Existe un parlamento bicameral compuesto por la Cámara de Representantes (Cámara Baja elegida) y el Senado (Cámara Alta designada). La Cámara de Representantes esta integrada por 60 miembros que son elegidos por sufragio universal, por un período de 5 años, y representan a cada uno de los 60 distritos en que se divide el país. Actualmente, y de



*Embajada de Chile**Kingston, Jamaica*

acuerdo a los resultados de la última elección de febrero de 1989, 45 asientos de la cámara corresponden al Partido Nacional del Pueblo (PNP) y 15 al Partido Laborista de Jamaica (JLP). Las próximas elecciones generales serán en 1994.

El Senado, está integrado por 21 senadores designados por el Gobernador General. 13 de acuerdo con la recomendación del Primer Ministro y 8 con la del Líder de la Oposición. La función del Senado se limita a revisar la legislación propuesta por la Cámara de Representantes.

En cuanto a la política contingente de estos últimos años, cabe destacar que en febrero de 1989, tras casi una década de Gobierno del Partido Laborista, Michael Manley, con el apoyo del Partido Nacional del Pueblo, vuelve a ser electo Primer Ministro de Jamaica, por un periodo de 5 años. Su nuevo Gobierno se caracteriza por un vuelco radical en la orientación de la economía. Así, impulsa la liberalización del mercado de divisas; libre fluctuación de las tasas de interés; levantamiento de los controles de precios; eliminación de los subsidios y privatización de algunas empresas públicas. En marzo de 1992, por razones de salud, renuncia a su cargo de Primer Ministro. Es sustituido, por el período que le resta a su gobierno, por el actual Primer Ministro Percival J. Patterson. Este último, del mismo partido político de Manley, reafirma y profundiza las políticas aperturistas de su predecesor.

El Gobierno de Patterson ha logrado un alto grado de estabilidad política, al tiempo que realiza esfuerzos por revertir la adversa situación económica y social así como la espiral de violencia que ha afectado a Jamaica en los últimos años.

En el año 1990, los ingresos de divisas de Jamaica por concepto de turismo y principales productos de exportación, fueron los siguientes:

Turismo	US\$ 740.0	millones
Alúmina	US\$ 625.3	millones
Ropa	US\$ 282.0	millones
Bauxita	US\$ 103.0	millones
Azúcar	US\$ 85.8	millones
Bananos	US\$ 37.6	millones
Ron	US\$ 21.2	millones



*Embajada de Chile**Kingston, Jamaica*

### C.- Las Relaciones de Chile con el Caribe de habla inglesa

Tradicionalmente las relaciones con el caribe de habla inglesa han recibido poca atención en el marco de las prioridades de la política exterior chilena.

La vinculación entre Chile y los países del Caribe de habla inglesa comienza con el apoyo de nuestro país en los Organismos Internacionales al proceso de descolonización que produjo la progresiva independencia del Reino Unido de estos Estados.

En este contexto, Chile, estableció relaciones diplomáticas con Jamaica el 12 de diciembre de 1963, con Trinidad y Tobago el 3 de febrero de 1964, con Barbados el 3 de octubre de 1967 y Guyana el 22 de julio de 1971.

En 1972, se designó a nuestro Embajador en Brasil, don Raúl Rettig, como Embajador concurrente ante el Gobierno de Guyana.

Hasta 1986, no hubo desarrollos significativos en las relaciones con los 12 países que constituyen la Comunidad del Caribe (CARICOM). En dicho año se dió inicio a un programa de cooperación técnica multilateral, denominado "Programa de Capacitación en Técnicas de Extensión Pesquera Artesanal". En esta misma orientación, en 1987, se estableció el "Curso de Evaluación Educacional", programas que se siguen desarrollando en la actualidad. A partir de 1989, el Embajador de Chile ante la Organización de Estados Americanos, don Javier Illanes, presentó sus credenciales como Embajador concurrente ante los Gobiernos de Grenada y St. Kitts y Nevis. En 1989, se establecen relaciones diplomáticas con San Vicente y las Granadinas.

En el mensaje presidencial correspondiente al 21 de mayo de 1990, el señor Presidente se refirió explícitamente a esta región señalando:

"El Caribe Anglófono es un ámbito en el cual la diplomacia chilena se apresta a ingresar con gran ímpetu . Se están abriendo Embajadas residentes en Jamaica y Trinidad y Tobago, países a partir de los cuales se establecerán diversas concurrencias con otros Estados del área. Esta proyección es altamente deseable dada la participación creciente de los

*Embajada de Chile**Kingston, Jamaica*

Estados del Caribe Anglófono en la comunidad americana, en especial la O.E.A. La voluntad del Gobierno es fortalecer intereses comunes, incrementar el comercio bilateral y, sobre todo, convertir en realidad la vocación por la cooperación técnica horizontal".

Consecuente con lo anterior, el 3 de octubre de 1990 se abrió la Embajada de Chile en Jamaica y, paralelamente, se completó el establecimiento de relaciones diplomáticas con aquellos países del CARICOM con los cuales no existían, a saber: Antigua y Barbuda, Bahamas, Belice, Dominica y Santa Lucía y se normalizaron con Guyana, las que estaban interrumpidas desde 1973.

#### D.- Las relaciones de Chile con Jamaica

Con la apertura de nuestra Embajada en Jamaica, Chile inicia un proceso sostenido de acercamiento a este país del Caribe de habla inglesa. Los esfuerzos en este sentido se ven cristalizados con la visita que hiciera a Kingston el Canciller Silva Cimma, entre los días 23 y 26 de abril de este año.

Entre los aspectos más relevantes de esta visita, podemos citar las conversaciones sostenidas por el señor Silva Cimma con el Primer Ministro P.J. Patterson, con el Canciller Coore, con las Autoridades de la Universidad de las Indias Occidentales y con importantes personeros del sector público y privado de Jamaica.

Como resultado de esa gira, se suscribieron importantes convenios, a saber: Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica y Acuerdo sobre Prevención, Control, Fiscalización y Represión del Consumo Indebido y Tráfico Ilícito de Drogas.

Mientras el Ministro Silva Cimma permanecía en Jamaica, la Academia Diplomática de Chile efectuaba en Santiago el primer Curso Especial para Diplomáticos de la Comunidad del Caribe (CARICOM) y Suriname. Esta iniciativa se continuará realizando anualmente. Al mismo tiempo, docentes y técnicos jamaicanos fueron a nuestro país para asistir a los diferentes cursos y seminarios de capacitación organizados por Chile para el Caribe de habla inglesa. Paralelamente, académicos de nuestro país han estado colaborando en la capacitación de



*Embajada de Chile*

*Kingston, Jamaica*

profesores jamaicanos de idioma español y en el manejo de recursos naturales. Está previsto para enero del próximo año, que dos científicos de la Universidad de las Indias Occidentales (sede Jamaica), viajen a Chile a fin de integrar la expedición científica de nuestro país a la antártica. Se contempla, además, que alumnos de nuestras escuelas de turismo puedan efectuar sus prácticas en los distintos complejos hoteleros "all inclusive" de Jamaica.

En cuanto al comercio bilateral, si bien su volumen no es todavía significativo, se espera un aumento sustancial de nuestras exportaciones a Jamaica, a partir del próximo año, principalmente en madera y materiales de construcción.

Con la visita que hará a nuestro país, en los próximos días, el Primer Ministro P.J. Patterson se intensificarán las relaciones bilaterales de ambos países, no sólo en lo político, si no también en el área de la cooperación técnica, intercambio comercial y turístico, y acercamiento cultural.



*Embajada de Chile*

*Kingston, Jamaica*



DE EMBACHILE JAMAICA  
AL DIBILAT  
INFO MINGAB DIGEN DIMULTI DIRECON DIPLAN  
359 171300 NOVIEMBRE 1992

POLITICA

TOTAL 4 PAGINAS

COMINF.

1.- Con motivo de la próxima visita oficial a Chile, del Primer Ministro de Jamaica, Sr. Percival J. Patterson, que se realizará durante los días 2 y 5 de diciembre del año en curso, me es grato presentar a US. un análisis actualizado de la situación política y económica interna de Jamaica; de su política exterior; y de la relación bilateral con Chile.

## 2.- POLITICA INTERNA

-----

Como se recordará, tras la renuncia de Michael Manley al cargo de Primer Ministro, en marzo del presente año, asume en su reemplazo el actual Jefe de Gobierno de Jamaica, Sr. Percival J. Patterson.

Así, el Primer Ministro Patterson inicia un Gobierno de transición que debe finalizar al termino del periodo de 5 años que le correspondía a Michael Manley, esto es, en febrero de 1994.

Desde que asume el poder, Patterson paulatinamente ha ido consolidando su imagen de estadista y su liderazgo al interior del Partido Nacional del Pueblo (PNP), al tiempo que ha ido ganando apoyo popular y la confianza del sector empresarial, no obstante la difícil situación económica y la grave espiral de violencia y criminalidad que vive el país. Esto último ha motivado que el líder de la oposición, Sr Edward Seaga, Presidente del Partido Laborista de Jamaica (JLP), haya iniciado una campaña tendiente a obtener un adelanto de las elecciones generales.

El Primer Ministro Patterson se ha revelado como una figura de gran carisma, con un estilo moderno de gobernar, que consulta en forma permanente y directa a los distintos estamentos de la sociedad.

## 3.- SITUACION ECONOMICA

-----

La imagen renovadora del Gobierno de Patterson se ha visto, asimismo, reflejada en la profundización de la liberalización de la economía; proceso impulsado por el ex Primer Ministro Manley a partir de octubre del año 1991.

Las políticas aperturistas han traído como resultados



concretos, la liberalización del mercado de divisas; libre fluctuación de las tasas de interés; levantamiento de los controles de precios; eliminación de los subsidios, incluido el de los artículos de primera necesidad; racionalización del gasto fiscal y privatización de algunas empresas públicas.

Estas medidas tuvieron por objetivo revertir el negativo comportamiento de la economía de Jamaica. En efecto, en el año 1991 hubo un crecimiento casi nulo del Producto Interno Bruto (0.5%); inflación superior al 100%; devaluación de la moneda de casi un 100%; aumento del déficit fiscal y de la balanza comercial. Este último alcanzó los 582 millones de dólares (importaciones por US\$ 1.697,20 millones y exportaciones por US\$ 1.114,60 millones). Como contrapartida, cabe destacar que el sector turismo creció un 3%, pasando el número de turistas de 1.320.000 registrados en 1990 a casi 1.400.000 durante 1991, generando en este último año ingresos por US\$ 764 millones.

En lo que va transcurrido desde que Patterson asumió la Jefatura de Gobierno, esto es marzo del presente año, los grandes logros macroeconómicos de su administración son la estabilización cambiaria; reducción de la deuda externa que ha bajado de US\$ 4.170 millones a US\$ 3.840 millones; control de la inflación y aumento de las exportaciones de productos agrícolas no tradicionales. Por este último concepto han ingresado al país, en lo que va corrido del año, divisas del orden de los US\$ 60 millones. Además, se suscribió con el Banco Mundial un acuerdo de ajuste estructural, lo que le facilitó el acceso al crédito de la banca internacional.

Tras un proceso de constante devaluación de la moneda jamaicana, la que llegó a cotizarse a JA\$ 29.00 por dólar americano, la tasa de cambio logró estabilizarse en JA\$ 22,20, valor que se ha mantenido prácticamente sin variación en los últimos cinco meses. Esta situación, unida a la supresión de las emisiones inorgánicas, permite preveer que la inflación de este año no superará el 40%.

El costo de este ajuste económico se ha reflejado en una notoria disminución del poder adquisitivo de la población; el cierre de numerosas empresas, principalmente manufactureras; y un aumento del desempleo, que se ha situado en niveles cercanos al 30%. Este cuadro ha incidido en un deterioro notable de la calidad de vida del jamaicano, lo que a su vez se ha visto agravado por la deficiencia de los servicios de salud, educación y transporte. Como consecuencia de todo esto el país ha vivido un clima de tensión social y se han producido huelgas en los principales sectores productivos y de servicios del país, como en la agricultura, área de la salud, de la educación y del sistema bancario. Estos movimientos de los sectores laborales han escapado al control de los partidos políticos y han evidenciado un profundo malestar social. Esto ha coincidido con un alarmante incremento de la delincuencia y criminalidad; problema, este último, que ha aprovechado la oposición que encabeza el ex Primer Ministro Seaga para acusar de ineficiencia al Gobierno de Patterson y de incapacidad para resolverlo, lo que amenazaría con afectar gravemente la industria turística del



país.

Finalmente, es importante destacar que el modelo aperturista que ha propiciado el Gobierno de Jamaica está abarcando también una reducción arancelaria para los productos provenientes de países no miembros de la Comunidad del Caribe (CARICOM). Fue el propio Ministro Patterson quien propuso, en la última reunión de Jefes de Gobierno de ese organismo comunitario, que se celebró en Trinidad y Tobago entre los días 28 y 31 de octubre recién pasado, reducir el arancel externo común de una tasa máxima del 45% al 20%. Esta iniciativa despertó un fuerte rechazo de los 11 restantes países del CARICOM. Sólo luego de intensas negociaciones, se acordó fijarlo en un 30%, como tasa máxima, a partir de abril de 1993.

#### 4.- POLITICA EXTERIOR DE JAMAICA

-----

El actual gobierno del Primer Ministro Patterson ha emprendido una clara política de acercamiento a los países de América Latina. El interés del Gobierno en acrecentar los vínculos políticos, comerciales, culturales y de cooperación técnica, se evidencia a partir de la visita que hiciera a Jamaica el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Sr. Enrique Silva Cimma en abril de este año.

Con posterioridad a dicha visita han venido a Jamaica el Presidente de Honduras, Los Cancilleres de Costa Rica, República Dominicana y Colombia. Asimismo, Jamaica ha recibido misiones comerciales de México, Venezuela, Colombia y Puerto Rico.

Corroborando lo afirmado precedentemente, la próxima visita oficial que el Primer Ministro Patterson realizará a Chile y Argentina, país este último en donde, además, participará en la reunión de Jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de Río, en calidad de representante de los países del CARICOM. Hago presente a US. que esta es la primera visita oficial que un Primer Ministro de Jamaica realiza al cono sur del continente americano.

Por otra parte y tal como informé a US. en mi Of. ORD. 062/92, de fecha 26 de octubre pasado, se constituyó durante este mismo mes un Comité integrado por el Ministro de Estado de Relaciones Exteriores y Comercio Exterior (rango equivalente al de Subsecretario), Sr. Benjamin Clare, y los Embajadores de América Latina y España. Como se indicó, su objetivo es impulsar y desarrollar la integración y la cooperación. En forma particular, la enseñanza del idioma español en Jamaica y el proyecto de crear, eventualmente, en la Universidad de las Indias Occidentales un Centro de Estudios Latinoamericanos y del Caribe.

Respecto, de las tradicionales relaciones de Jamaica con Estados Unidos, Cánada, Comunidad Europea y demás países del

CARICOM, no han habido cambios significativos durante el periodo en análisis.

## 5.- RELACIONES BILATERALES CHILE JAMAICA

---

La ya mencionada visita del Ministro Silva Cimma marcó un hito trascendental en las relaciones bilaterales de Chile y Jamaica y reforzó la política de aproximación hacia los países del Caribe inglés, que ha impulsado el Gobierno del Presidente Aylwin.

Entre los aspectos más relevantes de esta visita se cuentan los acuerdos adoptados en el transcurso de las conversaciones sostenidas por el Ministro Silva Cimma con el Primer Ministro Patterson y el Canciller Coore; la colaboración con la Universidad de las Indias Occidentales; y la suscripción de los Convenios sobre Cooperación Técnica y sobre Control de Tráfico Ilicito de Drogas.

El excelente nivel de la relaciones bilaterales se ha reflejado, también, en el permanente apoyo que Jamaica ha otorgado a Chile en los Organismos Internacionales, muy especialmente en la última Asamblea General de la OEA celebrada en Bahamas y en el respaldo brindado a la candidatura de Rafael Moreno, lo que en definitiva le significó, oportunamente, el voto favorable de los 12 países del CARICOM a la postulación chilena.

En el plano de la cooperación técnica está la participación del profesor Arturo Vergara en el Seminario de capacitación de profesores de español, organizado por la Universidad de las Indias Occidentales; La realización del Seminario sobre Recursos Naturales para países del Caribe y la invitación a dos científicos de la Universidad de las Indias Occidentales para que integren la próxima campaña antártica 92-93. Simultáneamente, docentes y técnicos jamaicanos han ido a nuestro país para asistir a los diferentes Seminarios de capacitación organizados por Chile para el Caribe de habla inglesa.

En el área cultural lo más relevante es la reciente visita de un grupo de ocho periodistas representativos de diversos organos de prensa de nuestro país. En el futuro inmediato, concretamente el 7 del próximo mes, ofrecerá un recital en un teatro de Kingston el grupo musical "ILLAPU".

En cuanto al comercio bilateral, si bien ha habido sólo un leve incremento en 1991, se prevee un aumento considerable de las exportaciones chilenas a Jamaica para el próximo año, toda vez que se encuentran adelantadas las negociaciones encaminadas a abastecer el mercado de este país con madera y materiales de construcción.

JANA  
++++

+ ) APRECIACION SOBRE JAMAICA

